

1-22 Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
LES PARTIES ENCADRÉES DE LIGES GRASSES DOIVENT ÊTRE REMPLIES PAR LE TRANSPORTEUR

1-15 einschließlich y compris et

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A REMPLIR SOUS LA RESPONSABILITÉ DE L'EXPÉDITEUR

| <b>1 Absender (Name, Anschrift, Land) EXPÉDITEUR (NOM, ADRESSE, PAYS)</b><br><br><b>2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) DESTINATAIRE (NOM, ADRESSE, PAYS)</b><br><br><b>3 Auslieferungsort des Gutes LIEU PRÉVU POUR LA LIVRAISON DE LA MARCHANDISE</b><br>Ort LIEU<br>Land PAYS<br><br><b>4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes LIEU ET DATE DE LA PRISE EN CHARGE DE LA MARCHANDISE</b><br>Ort LIEU<br>Land PAYS<br>Datum DATE<br><br><b>5 Beigefügte Dokumente DOCUMENTS ANNEXÉS</b> <b>siehe Nr. 28</b> |                          | <h2 style="text-align: center;">Internationaler Frachtbrief</h2> <h3 style="text-align: center;">LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</h3> <p style="font-size: small;">Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag internat. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>CE TRANSPORT EST SOUMIS, NONOBTANT TOUTE CLAUSE CONTRAIRE, À LA CONVENTION RELATIVE AU CONTRACT DE TRANSPORT INTERNATIONAL DE MARCHANDISES PAR ROUTE (CMR).</p> <div style="text-align: right; font-size: large; font-weight: bold; color: #0070C0;">walthert<b>logistik</b></div> <p>Walthert Logistik GmbH<br/>                 Karmarschstr. 43, D-30159 Hannover, Mail: dispo@walthert-logistik.de<br/>                 Telefon: +49 (0)511 210 221-10, Fax: +49 (0)511 210 221-18</p>              |   |  |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
|---|--------------------------|--|---|--|-----------------------------------|--------------------------|--------------------|------------------------------|--------------------------|--|--|--|-----------------------|--|--|--|-------------|--|--|--|-----------------------|--|--|--|-------------------------|--|--|--|------------------|--|--|--|-------------------------------------|--|--|--|
| <b>6 Kennzeichen und Nummern</b> <b>7 Anzahl Packstücke</b> <b>8 Art der Verpackung</b> <b>9 Offiz. Benennung f.d. Beförderung</b><br>MARQUES ET NUMÉROS    NOMBRE DES COLIS    MODE D'EMBALLAGE    DÉSIGNATION OFFICIELLE DE TRANSPORT   |                          | <b>10 Statistktr.</b><br>NO STATISTIQUE  | <b>11 Bruttogew. kg</b><br>POIDS BRUT, KG | <b>12 Umfang in m<sup>3</sup></b><br>CUBAGE M <sup>3</sup>                               |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
| CMR   |                          |  |   |  |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
| <b>UN Nr.</b> <b>Ben. s.Nr. 9</b> <b>Gefahrenzettelmuster-Nr.</b> <b>Verp.-Grp.</b> <b>Tunnelbeschränkungscode</b><br>NUMÉRO UN    NOM VOILT NO 9    NUMÉRO D'ÉTIQUETTE    GROUPE D'EMBALLAGE    CODE DE RESTRICTION EN TUNNELS   |                          | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 15%;">19 zu zahlen vom:<br/>A PAYER PAR:</th> <th style="width: 20%;">Absender<br/>L'EXPÉDITEUR</th> <th style="width: 20%;">Währung<br/>MONNAIE</th> <th style="width: 45%;">Empfänger<br/>LE DESTINATAIRE</th> </tr> <tr> <td>Fracht PRIX DE TRANSPORT</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung RÉDUCTIONS</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Summe SOLDE</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge SUPPLÉMENTS</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengeb. FRAIS ACCESS.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges DIVERS</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>Gesamtsumme</b><br/>TOTAL À PAYER</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> |   |  | 19 zu zahlen vom:<br>A PAYER PAR: | Absender<br>L'EXPÉDITEUR | Währung<br>MONNAIE | Empfänger<br>LE DESTINATAIRE | Fracht PRIX DE TRANSPORT |  |  |  | Ermäßigung RÉDUCTIONS |  |  |  | Summe SOLDE |  |  |  | Zuschläge SUPPLÉMENTS |  |  |  | Nebengeb. FRAIS ACCESS. |  |  |  | Sonstiges DIVERS |  |  |  | <b>Gesamtsumme</b><br>TOTAL À PAYER |  |  |  |
| 19 zu zahlen vom:<br>A PAYER PAR:   | Absender<br>L'EXPÉDITEUR | Währung<br>MONNAIE   | Empfänger<br>LE DESTINATAIRE              |  |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
| Fracht PRIX DE TRANSPORT  |                          |  |   |  |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
| Ermäßigung RÉDUCTIONS   |                          |  |   |  |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
| Summe SOLDE   |                          |  |   |  |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
| Zuschläge SUPPLÉMENTS   |                          |  |   |  |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
| Nebengeb. FRAIS ACCESS.   |                          |  |   |  |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
| Sonstiges DIVERS  |                          |  |   |  |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
| <b>Gesamtsumme</b><br>TOTAL À PAYER   |                          |  |   |  |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
| <b>13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und amt. Behandlung) Sondervorschriften</b><br>INSTRUCTIONS DE L'EXPÉDITEUR (FORMALITÉS DOUANIÈRES ET AUTRES) PRÉSCRIPTIONS PARTICULIÈRES  |                          | <b>14 Rückerstattung REMBOURSEMENT</b><br>_____<br>_____<br>_____  |   |  |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
| <b>15 Frachtzahlungsanweisungen PRESCRIPTION DU AFFRANCHISEMENT</b><br>Frei FRANCO<br>Unfrei NON FRANCO   |                          | <b>20 Besondere Vereinbarungen CONVENTIONS PARTICULIÈRES</b><br><br>_____<br>_____   |   |  |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
| <b>21 Ausgefertigt in ETABLIE À</b>   |                          | am LE _____  |   |  |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
| <b>22</b><br><br>Unterschrift/Stempel Absender<br>SIGNATURE ET TIMBRE DE L'EXPÉDITEUR   |                          | <b>23</b><br><br>Unterschrift/Stempel Frachtführer<br>SIGNATURE ET TIMBRE DU TRANSPORTEUR  |   | <b>24 Gut empfangen</b><br>RÉCEPTION DES MARCHANDISE<br><br>Datum<br>DATE<br>am LE _____ |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
| <b>25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung</b><br>von _____ bis _____ km   |                          | <b>28 Dokumente</b><br><br>Register-Nr. _____<br><br>_____<br><br>Dokumente empfangen     Datum<br>DATE<br>am LE _____<br><br>Unterschrift/Stempel Empfänger<br>SIGNATURE ET TIMBRE DU DESTINATAIRE  |   |  |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
| <b>26 Vertragspartner Frachtführer</b>  |                          | _____<br><br>_____   |   |  |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
| <b>27</b><br><br>Amt. Kennz.     Nutzlast kg<br><br>Kfz<br><br>Anh.   | _____<br><br>_____       |  |   |  |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |
| Benutzte Gen.-Nr.   |                          | <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EC <input type="checkbox"/> CEMT   |   |  |                                   |                          |                    |                              |                          |  |  |  |                       |  |  |  |             |  |  |  |                       |  |  |  |                         |  |  |  |                  |  |  |  |                                     |  |  |  |